

# bruksanvisning / manual

---

 **EUROFLEX**  
**FORMA**



**Eurovema**  
Creates mobility and ergonomics.

CE

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

## CONTENT

	S.		P.
Inledning	3	Introduction	3
Kontakt	3	Contact	3
Montering	4	Mounting	4
Säkerhetsföreskrifter	5	Safety	5
Översikt	6	Over view	6
Ryggstöds kombinationer	7	Back rest combinations	7
Broms	8	Brakes	8
Sitthöjd	9	Seat height	9
Ryggstöd - sittdjup	11	Back rest - seat depth	11
Ryggstöd - vinkel	11	Back rest - angle	11
Ryggstöd - höjd	12	Back rest - height	12
Ryggstöd - (aktiv, komfort)- justera	12	Back rest - (active, comfort) - adjust	12
Nackstöd	13	Neck rest	13
Sitsvinkel	14	Seat angle	14
Sitstilt - elektrisk	15	Seat tilt - electric	15
Armstöd – inställningar	16	Arm rests - adjustments	16
Benstöd	17	Leg support	17
Skötsel anvisningar	18	Maintenance	18
Transport	19	Transport	19
Laddning av batterier	20	Charging of batteries	20
Service	21	Service	21
Garanti	21	Warranty	21
CE -märkning	21	CE - label	21
Tekniska fakta	22	Technical facts	22

## INLEDNING

Vi gratulerar till ert val av arbetsstol Forma! Vi hoppas ni kommer att bli nöjd med denna Euroflex produkt från Eurovema AB, som är konstruerad och byggd i Huddinge. Forma är konstruerad för att tillgodose mycket höga krav på ergonomi, sittkomfort och funktion. Arbetsstolen är avsedd för personer med funktionshinder och som sitter mycket och länge i sin stol. Stolen har en mängd inställningsmöjligheter för att kunna anpassas efter varje behov. Läs igenom bruksanvisningen noga för att kunna tillgodogöra er elrullstolens alla möjligheter.

svenska

## KONTAKT

Har ni frågor eller behöver hjälp med er produkt kontaktas i första hand den lokala leverantören (Hjälpmiddelscentral).

För att komma i kontakt med tillverkaren se info nedan:

Eurovema AB  
Tel: +46 371 390 100  
Fax: +46 371 189 82  
E-post: [info@eurovema.se](mailto:info@eurovema.se)  
Baldersvägen 38  
SE-332 35 Gislaved  
Sverige  
[www.eurovema.se](http://www.eurovema.se)

## INTRODUCTION

We congratulate you to the choice of work chair Forma. We hope you will be satisfied with this product from Eurovema AB, constructed and build in Huddinge, Sweden. Forma is developed to meet very high demands on comfort and function. The chair is suitable for disabled people and for those who spend a lot of time in their chair. The chair is fully adjustable in order to meet all the needs for adaptation. Read the manual carefully before use.

english

## CONTACT

If you have questions or need help with your product, please contact the local agent.

To get in touch with the manufacturer see info below:

Eurovema AB  
Tel: +46 371 390 100  
Fax: +46 371 189 82  
E-post: [info@eurovema.se](mailto:info@eurovema.se)  
Baldersvägen 38  
SE-332 35 Gislaved  
Sweden  
[www.eurovema.se](http://www.eurovema.se)

## MONTERING

-Öppna förpackningen och kontrollera att ingen transportskada har skett.

-Kontrollera även att leveransen stämmer överens med beställningen.

Stolen levereras med ryggstödet (1) och armstöden (2) omonterade!

Ryggstöd och armstöd är utrustade med stoppskruvar (3 och 4) för att förhindra att de kan lossna vid justering till ändlägena. Krav enl. SS-EN1335. Skruvarna levereras separat i en liten påse.

-Montera dit armstöd och ryggstöd som bilden visar och drag åt vreden (6 och 5)

- Skruva dit stoppskruvarna (3 och 4). Använd de yttre hålet på plats 4.

## ASSEMBLY

-Open the packing and check that no transport damage has occurred.

-Also check that the delivery harmonize with the order.

The chair is delivered with backrest (1) and armrest (2) not mounted!

Backrest and armrest are equipped with stop screws (3 and 4) to prevent that they come loose when adjusting to the end points. Demands acc. to EN1335 standard. Screws are delivered separately in a small bag.

-Mount the backrest and the armrests as shown in the picture. Tighten knobs (6 and 5)

- Mount the stop screws (3 and 4). Use the outer holes on place 4.



## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Läs igenom bruksanvisningen noga innan stolen tas i bruk.
- Arbetsstolen är avsedd att användas på plant underlag i ett normalt inomhusklimat.
- Iakttag försiktighet vid justering av högt ryggstöd och nackstöd sittandes i stolen, då det kan medföra risk för fall bakåt.
- Iakttag försiktighet vid justering av manuella sitsvinklingen sittandes i stolen, då det kan medföra risk för fall ur stolen.
- Upptäcks skador eller förändringar i stolens funktion ska serviceinstans (hjälpmedelsleverantör) genast kontaktas.
- Används stolen mycket bör den lämnas in till serviceinstans för översyn regelbundet.
- Var noga med att dra åt skruvar, vred och reglage ordentligt efter utförd justering.
- Ge akt på om skruvar eller delar blir lösa eller glappa på rullstolen då det kan påverka säkerheten. Kontakta service instans.
- Service och underhåll bör utföras av utbildad personal.
- Endast originaldelar från Euroflex ska användas vid reparation.
- Överskrid inte angiven max. brukarvikt på stolen.
- Kontrollera att stoppskruvarna är monterade vid armstöds- och rygginfästningen. De förhindrar att armstöd eller rygg kan lossna vid justering till ändläget. Krav enl. SS-EN 1335 standard.
- Undvik kontakt med skadade eller läckande batterier. Uttjanta batterier skall lämnas för återvinning.

## SAFETY

- Carefully read the manual before using the wheel chair.
- The work chair is designed to be used on even surface in normal indoor climate.
- Be careful when adjusting the high backrest and neck-rest seated. Could cause a risk of falling backwards.
- Be careful when adjusting the manual seat angle when seated. Could cause a risk of falling out of the chair.
- Immediately contact service if damages or change in function of the chair is discovered.
- If the chair is used frequently it should have service regularly.
- Make sure to tighten all screws, knobs and levers after adjustments.
- Immediately contact service if damages or change in function of the chair is discovered.
- Service and maintenance should be performed by educated staff.
- Use only original parts from Euroflex at repair.
- Do not exceed maximum user weight.
- Check that stop screws are mounted by the armrest and back support hold. They prevent armrest and back support to come loose when adjusting to the end points. Demands acc. to SS-EN 1335 standard.
- Avoid contact with a damage or leaking battery. Used batteries should be recycled.

## ÖVERSIKT

- 1) sits
- 2) armstöd
- 3) ryggstöd - bas
- 4) vinkel justering övre ryggstöd
- 5) övre ryggstöd - (aktiv)
- 6) övre ryggstödsrör
- 7) djup justering - övre rygg
- 8) vinkel justering - basrygg
- 9) ryggstödsrör - bas
- 10) fällning armstöd
- 11) armstödshöjd justering
- 12) bromsade bakre länkhjul
- 13) ryggstödsdjup justering
- 14) armstödsbredd justering
- 15) sitslyft
- 16) främre länkhjul
- 17) sitsvinkel justering
- 18) ryggstödshöjd justering
- 19) bromshandtag
- 20) sitshöjd justering
- 21) broms wire



## OVER VIEW

- 1) seat
- 2) armrest
- 3) back support - standard
- 4) angle adjustment - upper back
- 5) upper back - (active)
- 6) upper back tube
- 7) depth adjustment - upper back
- 8) angle adjustment - standard back
- 9) back rest tube - standard
- 10) folding armrest
- 11) armrest height adjustment
- 12) rear castors - with brakes
- 13) backsupport depth adjustment
- 14) armrest width adjustment
- 15) seatlift
- 16) front castors
- 17) seat angle adjustment
- 18) back support height adjustment
- 19) brake lever
- 20) seat height adjustment
- 21) brake wires





bas / standard



bas + komfort / std + comfort



bas + aktiv / std + active



bas + komfort + nack /  
std + comfort + neck



bas + aktiv + nack /  
std + active + neck



bas + komfort + bålstöd /  
std + comfort + trunk support

## BROMS

Stolen bromsar på 2 eller 4 länkhjul beroende på utförande. Som standard är de bakre länkhjulen, bild (3), bromsade men kan även fås med fram- eller 4-hjulbroms. I normalfallet är stolen bromsad. Genom att aktivera bromsreglaget frigörs bromsen och stolen går att rulla. Stolen är obromsad ända tills reglaget förs till bromsat läge. Från bromsreglaget går det vajrar genom chassit ned till resp. länkhjul. Bromsreglaget kan monteras på vänster eller höger sida. Bild (1): bromsat läge, bild (2): obromsat läge. Drag den runda knoppen rakt upp tills det tar stopp för att förlänga bromsspaken och därigenom underlätta bromsrörelsen.



## FALLRISK

Bromsa alltid stolen innan förflyttning till och från den sker. Se till att inga lösa mattor eller dylikt ligger under hjulen då det kan försämra bromsverkan.

## BRAKES

The chair brakes on 2 or 4 castors depending on model. As standard the chair brakes on the rear castors, pic. (3), but could be equipped with front- or 4 wheel brakes as option. Move the lever forward to released the brakes and the chair is possible to roll. The brakes will remain unengaged until the lever is changed to locked position. The lever affects wires that goes through the chassis down to each braked wheel. The brake lever can be mounted on the left or the right side. Pic (1): brake position, pic (2): unbrake position. Pull the black knob to the end point to extend the lever and make the brake motion easier.



## RISK OF FALLING

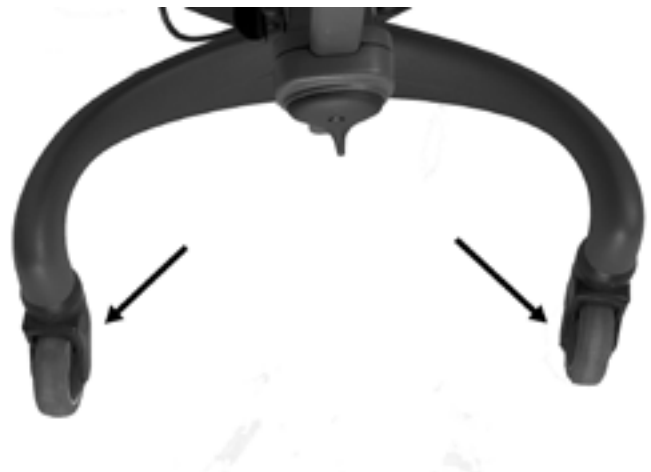
Always engage the brakes before entering or leaving the chair. Make sure that the chair is not standing on loose carpets or similar. This can affect the brake ability in a negative way.



1



2



3



## SITSHÖJD - gas

För att justera sitthöjden används spaken (1). Den kan vara monterat på höger eller vänster sida. Öka sitthöjden genom att trycka reglaget nedåt. Sitsen ska vara obelastad. Släpp spaken när önskad sitthöjd erhållits. Minska sitthöjden genom att trycka reglaget nedåt. Sitsen ska vara belastad. Släpp spaken när önskad sitthöjd erhållits. Gaskolven är som standard inställd på sitthöjdsintervallet 45 - 59 cm. (14 cm lyftverkan). Genom att lossa skruvarna (2), undre bild, så kan gaskolvens läge i chassit ändras. Justera in önskat läge. OBS ! Gaskolven får inte justeras högre än att minst 10 mm av den sticker ut under chassits lägsta del. Drag åt skruvarna. !!



### KLÄMRISK

OBS ! När skruvarna (2) som håller sitslyften lossas åker sättenheten ned mot golvet. Läggt ett mothåll mellan ställdon och golvet.

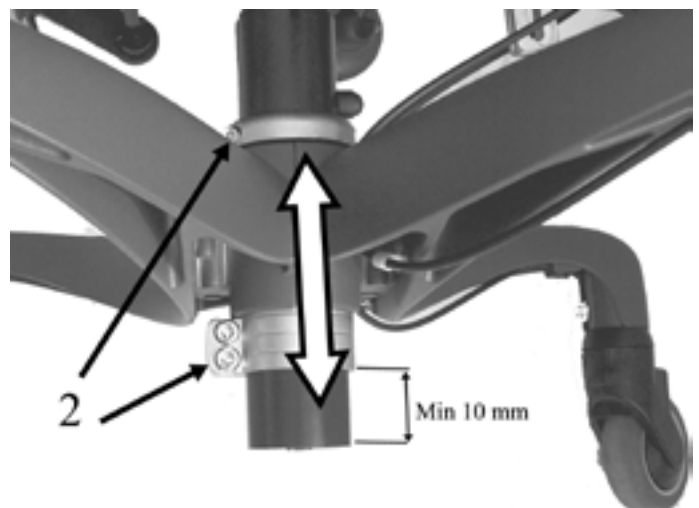
## SEAT HEIGHT - gas

To adjust the seat height use the lever (1). It can be mounted on the left or the right side. Increase the seat height by pushing the lever downwards. The seat should be unloaded. Release the lever when desired height is reached. Reduce the seat height by push the lever downwards. The seat should be loaded. Release the lever when desired height is reached. The gas spring is as standard prepare for the seat height span 45 - 59 cm. (14 cm stroke). By loosen the screws (2), lower pic, the position of the gas spring can be changed. Adjust to desired position. NOTE ! Not less than 10 mm must be visible under the fixation. Tighten the screws firmly. !!



### RISK OF GETTING PINCHED

NOTE ! When the screws (2) is loosen the seat unit and the gas spring will fall downwards . Put something between the gas spring and the floor to prevent this.



## SITSHÖJD - elektrisk

Om stolen är utrustad med elektrisk sitslyft används den medföljande knappsatsen för att justera sitthöjden. Tryck på knappen (1) för att öka sitthöjden. Tryck på knappen (2) för att minska sitthöjden. Släpp knappen när önskad sitthöjd erhållits. Även på elektrisk sitslyft är det möjligt att justera elställdonets läge i chassit. Se "Sitthöjd – gas" ovan.



## KLÄMRISK

OBS ! När skruvarna (2) som håller sitslyften lossas åker sättenheten ned mot golvet. Lägga ett mothåll mellan ställdon och golv.

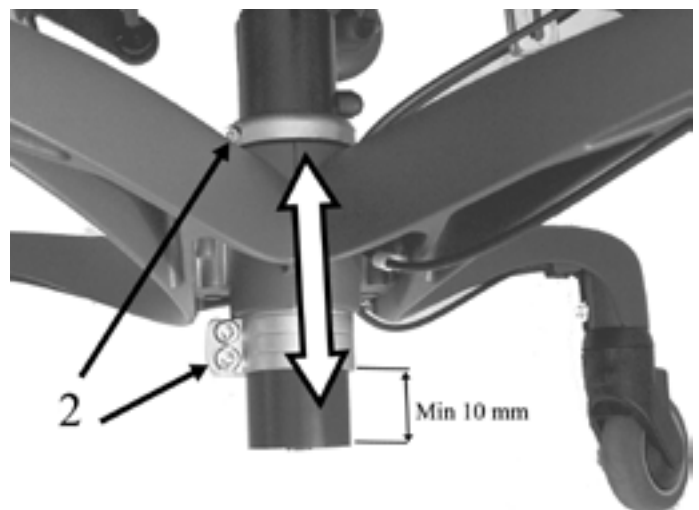
## SEAT HEIGHT - electric

If the chair is equipped with an electric seat height the seat height is adjusted by the control box. Push button (1) to increase seat height. Push button (2) to reduce seat height. Release the button when desired height is reached. With electric seat height its also possible to change position of the actuator in the chassis. See "SEAT HIGHT – gas" above.



## RISK OF GETTING PINCHED

NOTE ! When the screws (2) is loosen the seat unit and the gas spring will fall downwards . Put something between the gas spring and the floor to prevent this.



## RYGGSTÖD - sittdjup

För att justera sittdjupet med ryggstödet används spaken (1). Lossa genom att dra ut spaken i pilens riktning. Justera in önskat sittdjup genom att föra ryggstödet framåt eller bakåt. För spaken till sitt ursprungsläge för att låsa. Låsspaken kan även vridas, som pilen visar, till ett läge som känns bekvämt för handen. Anpassa sen ryggstödsvinkeln

## BACK REST - seat depth

To adjust the seat depth you can move the back support forward or backwards. Use the lever (1). Loosen the back support by pulling the lever in the direction of the arrow. Adjust the desired seat depth by moving the back support forward or backwards. Lock by moving the lever to its original position. The lever can also be turned, as the arrow shows, to a position that feels comfortable for your hand. Adjust the back support angle.

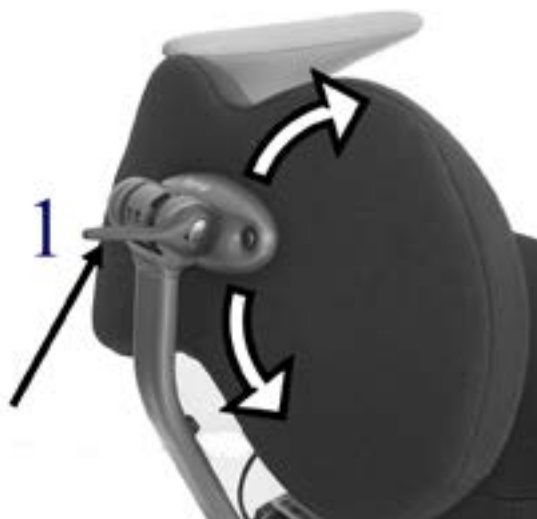


## RYGGSTÖD - (bas) vinkel

För att justera vinkeln på ryggstödsplattan används spaken (1). Lossa spaken genom att föra den i pilens riktning. Justera in önskad vinkel och lås genom att föra tillbaka spaken till sitt ursprungsläge.

## BACK REST - (std) angle

To adjust the angle on the back support, loosen the lever (1) by pulling it in the direction of the arrow. Adjust to desired angle and lock by moving the lever back to its original position.

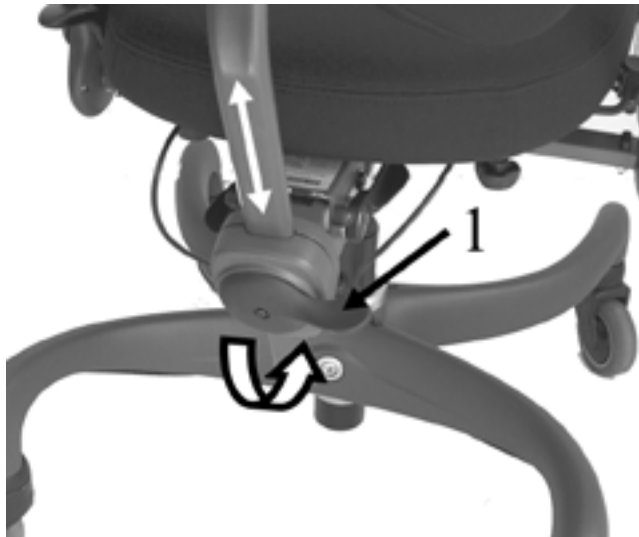


## RYGGSTÖD - höjd

Lossa på spaken (1) genom att vrida den moturs  $\frac{1}{2}$  varv. Ställ in önskat höjd på ryggstödet och vrid spaken medurs  $\frac{1}{2}$  varv för att låsa.

## BACK REST - height

Loosen the lever (1) by turning it anticlockwise  $\frac{1}{2}$  turn. Adjust to desired height of the back support and lock turning the lever clockwise  $\frac{1}{2}$  turn.



## RYGGSTÖD - (aktiv, komfort) justera

Om stolen är utrustad med en övre rygg modell aktiv eller komfort så justeras det genom att lossa spakarna (1 och 2). Den vänstra spaken (1) justerar djupet och den högra spaken (2) justerar vinkeln på den övre ryggen. Lossa spakarna genom att föra dem i pilarnas riktning. För tillbaka dem till sitt ursprungsläge när justering är gjord.

## BACK REST - (active, comfort) adjust

If the chair is equipped with an upper back support, model active or comfort, its adjusted by loosening the levers (1 and 2). The left lever (1) adjust the depth and the right lever (2) adjust the angle of the upper support. Loosen the levers by moving them in the direction of the arrows. Move the levers back into the original position when the adjustments are done, to lock..



**NACKSTÖD - justera**

Om stolen är utrustad med ett nackstöd så justeras det genom att lossa spakarna (1, 2, 3) och justera in höjd, djup och vinkel på nackstödet. Lås nackstödet genom att föra tillbaka spakarna till låst läge..

**NECK REST - adjust**

If the chair is equipped with a neck support its adjusted by the levers (1, 2, 3). Open the levers and adjust to desired position. Move the levers back to the original position to lock.

**FALLRISK**

OBS ! När spakarna (1 och 2) lossas så blir nackstödet löst och kan snabbt falla bakåt om man sitter i stolen. Iakttag försiktighet vid justering!

**RISK OF FALLING**

NOTE ! When the lever (1 and 2) is opened the neck support come loose and can rapidly fall backwards if you are seated in the chair. Be careful when adjusting the neck support!

## SITSVINKEL

Sitsvinkeln är möjlig att justera från 0° - 20° framåt. För att justera vinkeln lossas spaken (1) genom att dra ut den i pilens riktning. Justera in önskad sittvinkel. Lås genom att föra tillbaka spaken till sitt ursprungsläge. Låsspaken kan även vridas, som pilen visar, till ett läge som känns bekvämt för handen.



### FALLRISK!

OBS ! När spaken (1) lossas så blir sitsvinklingen lös och sitsen kan snabbt falla framåt om man sitter i stolen. Iakttag försiktighet vid justering!

## SEAT ANGLE

The seat angle is possible to adjust forward 0° - 20°. To adjust the angle loosen the lever (1) pulling it in the direction of the arrow. Adjust to desired angle and lock by moving the lever to its original position. The lever can also be turned, as the arrow shows, to a position that feels comfortable for the hand.



### RISK OF FALLING

NOTE ! When the lever (1) is loosened, the seat angle mechanism is loose and the seat can tilt forward rapidly if you are seated. Be careful when adjusting the seat angle.

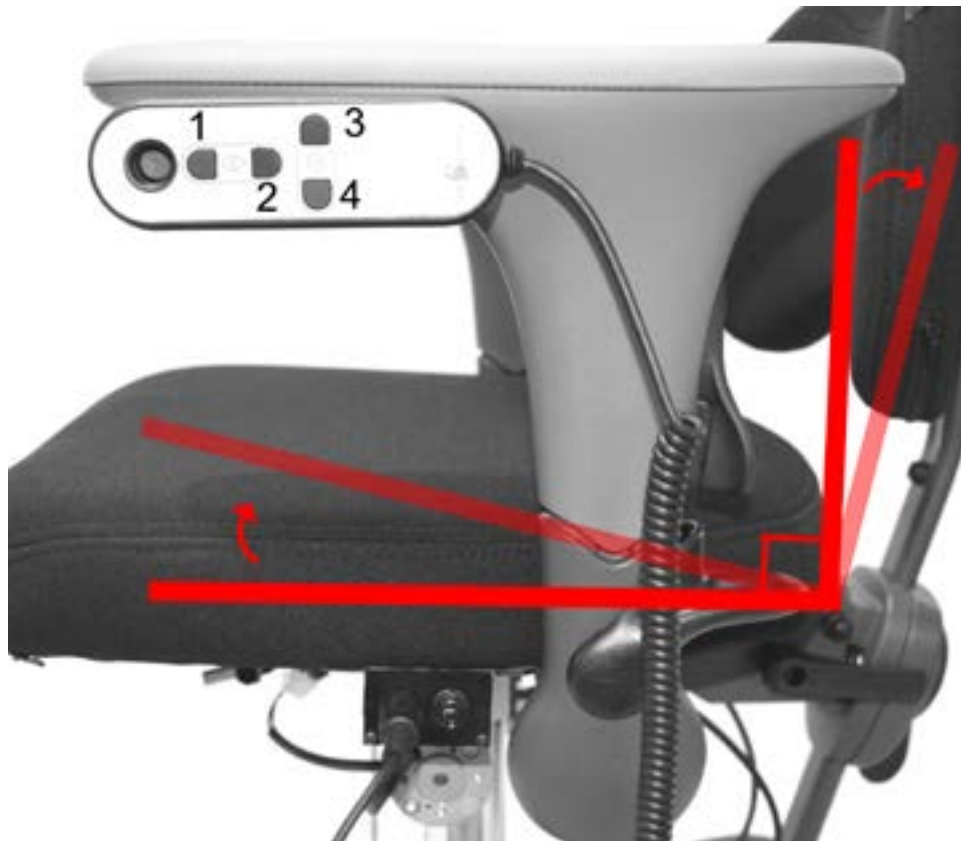


**SITSTILT - elektrisk**

Om stolen är utrustad med elektrisk tilt så kan sitsen vinklas framåt 20° och bakåt 10°. För att justera tilten används den medföljande knapp-satsen. Tryck på knapp (3) för att vinkla framåt och knapp (4) för att vinkla bakåt. Släpp knappen när önskad vinkel uppnåtts.

**SEAT TILT - electric**

If the chair is equipped with an electric tilt function, the seat can be tilted forward 20° and backwards 10°. To tilt the seat forward push button (3) and backwards button (4). Release button when desired angle is reached.



**ARMSTÖD - höjd och bredd**

För att justera bredden mellan armstöden lossas ratten (2). Justera till önskad bredd och drag åt ratten. Gör likadant på det andra armstödet. Justera höjden på armstödet genom att lossa reglaget (1) i pilens riktning. Justera in önskad höjd. Lås armstödet genom att trycka reglaget tillbaka mot armstödet..

svenska

**ARMSTÖD - fälla bakåt**

Armstöden går att fälla bakåt för att underlätta sidoflyttning och möjligheten att komma nära ett bord t.ex. Tryck på knappen (3) i pilens riktning för att fälla bakåt. För att fälla tillbaka armstödet lyfts det med handen till upprätt läge där det låses automatiskt.

**ARM REST - height and width**

To adjust the width between the arm supports, loosen the wheel nut (2). Adjust to desired width and tighten the wheel. Repeat on the other arm support. Tighten the wheel nuts. To adjust the height of the arm support, loosen the lever (1) in the direction of the arrow. Adjust to desired height. Lock the arm support by pushing the lever back to original position

english

**ARM REST - fold back**

It is possible to fold the arm support back wards to make sideway transfer easier or to get closer to a table. Push lever (3) in the direction of the arrow to fold the arm support back wards. To get it back to upright position, use your hand to lift it up where its locked automatically.





## BENSTÖD

### Fotring:

Fotringen monteras i de förberedda hålen i den främre delen av chassit. Monteras med 4st skruvar (5). Fotringen är även uppfällbar för att underlätta förflyttning (6).

### Fotplatta:

Om stolen är utrustad med hel fotplatta så justeras den i höjd och underbensvinkel genom att lossa skruvar (1 och 2) med insexnyckel 5mm. Justera till önskat läge och drag åt. För att justera djup och fotplattans vinkel lossas skruvar (3 och 4). Ställ in önskat läge och drag åt. Fotplatta är även uppfällbar för att underlätta vid förflyttning till och från stolen.

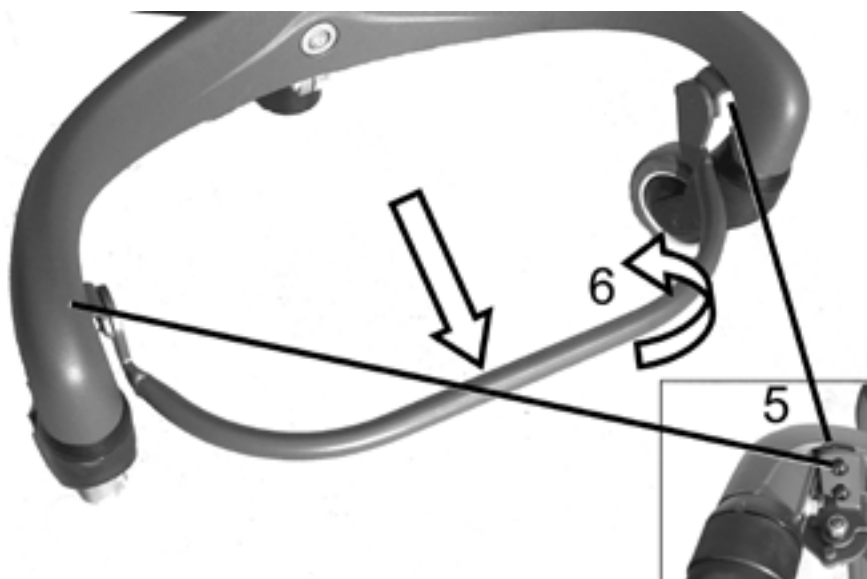
## LEG REST

### Foot ring:

The foot ring is mounted in the prepared holes in front of the chassis. Use four screws (5). The foot ring is also possible to fold up to make transfer easier (6).

### Single foot plate:

If the chair is equipped with a single footplate you can adjust the height and lower leg length by loosening screw (1 and 2) with allen key 5 mm. Adjust to desired position and tighten the screws. To adjust depth and the angle of the footplate loosen screws (3 and 4). Adjust to desired position and tighten the screws. The footplate is possible to fold up to make it easier to get in and out of the chair.



## SKÖTSELANVISNING

För att arbetsstolen ska fungera tillfredsställande och vara säker under hela sin livslängd är det viktigt att följa dessa skötselansvisningar.

### Rengöring:

Torka av arbetsstolens ytor med en lätt fuktad trasa med ett mildt rengöringsmedel, typ diskmedel. Sitsens klädsel kan rengöras med de medel som finns på marknaden för klädseltvätt. Överdragsklädsel kan maskintvättas i 40 grader.

### Gaskolv:

Sitslyftens gaskolv bör rengöras / smörjas en gång per år. Höj sitsen till sitt högsta läge och torka rent lyftpelaren ordentligt med en trasa. Smörj därefter in lyftpelaren med ett tunt lager fett.

### Bromsar:

Om bromsen inte tar eller inte frikopplar ordentligt kan man behöva justera förspänningen på vajrarna. Lossa låsskruven (1) justera förspänningen med skruv (2) tills bromsfunktionen är normal. Drag åt låsskruven. Gör likadant på alla vajrar. Det kan finnas två eller fyra vajrar beroende på modell.

Om bromsen ej fungerar (trots att justering gjorts), kontakta din ordinator eller hjälpmedelcentral.

## MAINTENANCE

To make the chair work properly and be safe during its lifetime it's important to follow these maintenance instructions.

### Cleaning:

Wipe the surface of the work chair with a damp cloth with a mild detergent. The upholstery can be cleaned with any existing brands on the market. Covers can be machine washed in 40 degrees Celsius.

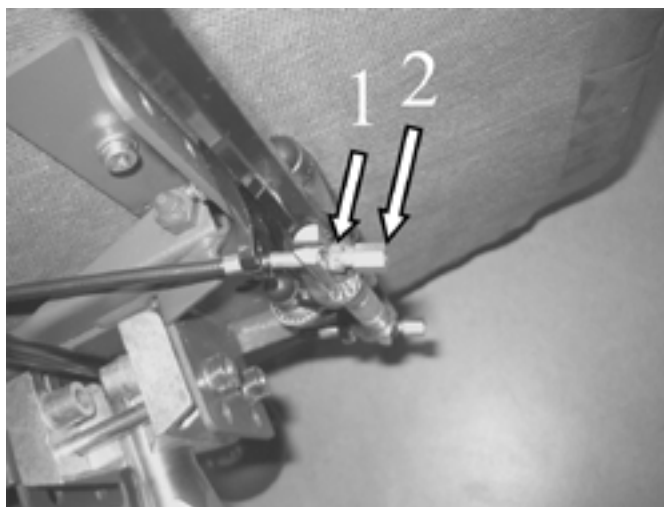
### Gasspring:

The gasspring for the seatlift should be cleaned / lubricated once a year. Raise the seat lift to its highest position and dry clean the rod with cloth. Lubricate the rod with a thin layer of grease.

### Brakes:

If the brakes doesn't work properly it might need some adjustment of the wires. Loosen screw (1) adjust the tension with screw (2) until the brakes works properly. Fasten the screw (1). Repeat on all the wires. It could be 2 or 4 wires depending on model.

If the brakes still doesn't work, contact your local supplier.



## SKÖTSELANVISNING

### Batterier:

För att erhålla batteriernas fulla prestanda så länge som möjligt är det viktigt att de laddas regelbundet. Oftast är det tillräckligt att ladda batteriet en gång per vecka vid normal användning. Avbryt ej laddningen innan den är färdig. Laddning kan ske inomhus i bostaden utan problem.

### Funktion:

Upptäcks lösa skruvar eller glapp i någon del av stolen eller förändrade genskaper skall detta omedelbart åtgärdas då det kan påverka säkerheten. Kontakta lokal Hjälpmedelscentral eller tillverkaren för hjälp och frågor.

Var noga med att alltid dra åt vred eller skruvar efter utförda sjusteringar.

### Förvaring:

Om arbetsstolen ska förvaras under en längre period utan att användas (en månad eller mer) bör den förvaras i ett rent, fuktfritt rumstempererat utrymme. Batterierna bör laddas ca. en gång i månaden för att ej tömmas till den kritiska nivån då laddaren ej längre startar laddningen

## MAINTENANCE

### Batteries:

To keep the full power of the battery as long as possible it is important to charge them regularly. Charging once a week is often sufficient for normal usage. Never stop the charging until its completed. Charging can take place indoors in the living area without problems.

### Function:

If loose screws or loose parts is discovered somewhere on the chair or a change in characteristic, immediate repair should take place when this could affect safety. Contact your local agent or the manufacturer for help and questions.

Be sure to tighten all screws and knobs after seat adjustments.

### Storage:

If the chair should be unused for a longer period ( a month or more) it should be stored in a clean, dampfree room tempered space. The batteries should be charged once a month to prevent them to go under the critical level when the charger cannot start.

## TRANSPORT

Vid transport av Forma kan man ta bort ryggstödet och sänka sitslyften och fälla armstöden för att på så sätt minska transportstorleken.

- Skruva bort stoppskruven (se avsnitt "montering") på ryggstödet och lyft bort ryggstödet.
- Fäll armstöden bakåt eller demontera dem. (lossa stoppskruvar, se avsnitt "montering")
- Belasta sitslyften och sänk den till sitt nedersta läge.

Minsta transport mått:

Längd	61 cm
Bredd	57 cm
Höjd	45 cm
Vikt	18 kg

## TRANSPORT

When transporting Forma you can disassemble backrest, fold the armrest and lower the seat lift.

- Loosen the stop screw (see section "assembly") of the backrest and remove the backrest.
- Fold the armrests backwards or remove them. (loosen the stop screws) (see section "assembly")
- Load the seatlift and lower it to it's lowest position.

Smallest transport size:

Length	61 cm
Width	57 cm
Height	45 cm
Weight	18 kg

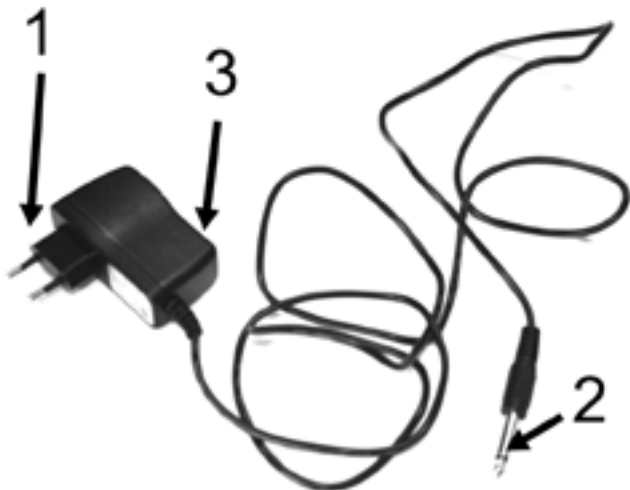


## LADDNING AV BATTERIER

För att erhålla batteriets fulla prestanda så länge som möjligt är det viktigt att det laddas regelbundet. Oftast räcker det att ladda batteriet en gång per vecka, lämpligen på natten då stolen inte används. Avbryt ej laddningen innan den är färdig. Laddning kan ske inomhus i bostaden utan problem.

Vid förvaring bör batteriet laddas ca. en gång i månaden för att ej tömmas till den kritiska nivån då laddaren ej längre startar laddningen. Lämna ej laddningen på långa perioder utan avbrott då detta ej är bra för batteriet. Låt ej heller laddkontakt (2) sitta kvar i uttag (4) efter avslutad laddning. Då fungerar ej de elektriska sitsfunktionerna.

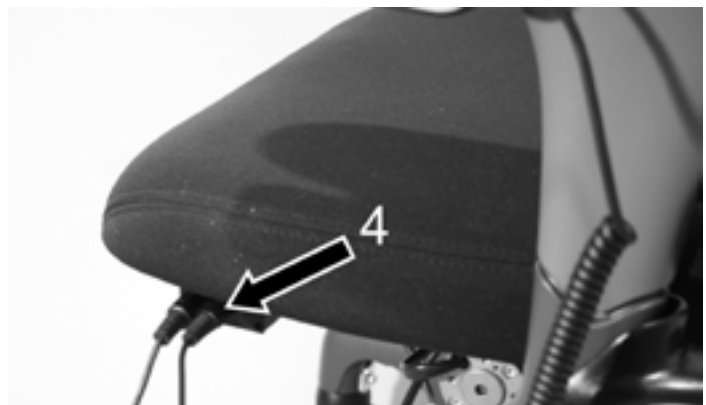
1. Anslut laddkontakten (2) till uttaget (4) på stolen. Diod (3) lyser grönt
2. Anslut laddarens väggkontakt (1) till 220V Diod (3) lyser rött.
3. När laddningen är klar lyser diod (3) grönt,
4. Tag ur närkontakten (1) först och sen laddkontakt (2) ur uttag (4)



## CHARGING OF BATTERIES

To keep the full power of the battery as long as possible it is important to charge it regularly. Charging it once a week is often sufficient, as a suggestion at night when the chair is not in use. Never stop the charging until its completed. Charging can take place indoors in the living area without problems. When stored, the battery should be charged once a month to prevent it to go under the critical level when the charger cannot start. Do not leave the charging on for long continuous periods as this is not good for the battery. Don't leave the charger plug (2) in the socket (4) when charging is completed. It blocks the electric seat functions.

1. Connect the charger plug (2) to the socket (4) on the chair. LED (3) lights green.
2. Connect the charger (1) to the wall socket. The LED lights red.
3. When charging is completed the LED (3) lights green.
4. Pull the charger(1) from the wall socket first and then the charger plug (2) from socket (4).



## SERVICE

Om stolen används mycket d.v.s. varje dag bör den lämnas in på service för översyn regelbundet. Detta för att kontrollera att funktionen och säkerheten på stolen bibehålls under hela dess livslängd. Vid behov av service kontaktas i första hand den lokala Hjälpmiddelscentralen.

svenska

## GARANTI

Vi lämnar 2 års garanti på våra produkter för tillverkningsfel/skada. Undantag för klädsel, hjul och batterier där vi lämnar 1 års garanti. Normalt slitage ligger inte till grund för godkänd garanti. Vi rekommenderar våra kunder att använda produkten i enlighet med bruksanvisningen.

svenska

## CE - märkning

Denna produkt är CE – märkt enligt direktiv 93/42/EEC. CE märket finns på etiketten. Etiketten finns framför ryggstödsinfästningen. Provad och godkänd enligt direktiv SSEN1335–1,2, 3. Brandtestad enligt ISO7176-16

- 1) produktnamn
- 2) tillverkare
- 3) kontaktuppgifter
- 4) serienummer
- 5) Artikelnummer
- 6) EAN kod
- 7) CE märke
- 8) datum för tillverkning
- 9) max brukarvikt

## SERVICE

If the chair is used frequently, i.e. every day, it ought to have service regularly. This to control that the function and security of the chair is kept through all its lifetime.

If service is needed contact primarily your local dealer.

english

## WARRANTY

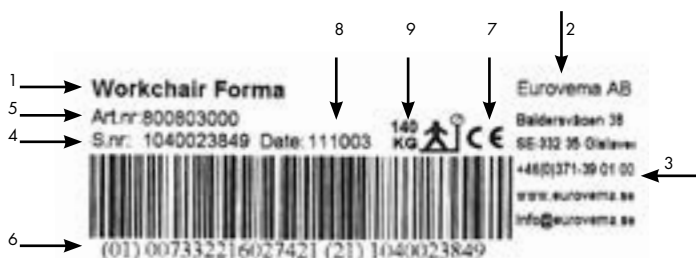
We give a 2 year warranty on our products for fabrication fault / damage. Exceptions are fabric, wheels and batteries where we give 1 year warranty. A normal wear and tear is not accepted as a warranty. We urge our customers to use the products according to the manual

english

## CE - label

This product has the CE – mark according to the directive 93/42/EEC. The CE mark is on the label. The label is found in front of the backrest holder. Tested and approved according to directive SSEN1335–1,2, 3. Firetested according to ISO7176-16

- 1) product
- 2) manufacturer
- 3) contact information
- 4) serial number
- 5) article number
- 6) EAN code
- 7) CE label
- 8) date of manufacturing
- 9) max user weight



## TEKNISKA FAKTA

## TECHNICAL DATA

	fakta / data	
ISO	180903	ISO
chassi,bredd	57 cm	chassis,width
chassi,längd	61 cm	chassis,length
vikt	22 kg (gas) 30 kg (EI)	weight
brukarvikt (max)	140 kg	user weight (max)
hjul,diameter	100, 125 mm	wheel, diameter
sits,bredd - mellan armstöd	38–52 cm	seat,width - between armrests
sits,djup - framkant av sits till rygg	32–58 cm (45x45 cm)	seat,depth - front seat edge to back
sits,höjd - std gaskolv	45–59 cm *	seat,height - std gas spring
sits,höjd - lång gaskolv	47–66 cm *	seat,height - long gas spring
sits,höjd - elsitslyft	45–70 cm *	seat,height - actuator
sits,höjd - elsitslyft kort	40–58 cm *	seat,height - actuator short
sits,storlekar ,cm	40x40,40x45,45x45,50x50	seat,sizes, cm
sits,vinkling - manuell	0°- (-20°)	seat,angle - manual
sits,tilt	14°-(-16)°	seat,tilt
ryggstöd, storlek, basrygg BxH	37x23 cm	back,size - std WxH
ryggstöd, storlek, bas+komfort BxH	37x44 cm	back,size - std+comfort WxH
ryggstöd, storlek, bas+aktiv BxH	37x46 cm	back,size - std+active WxH
ryggstöd, höjd från sits, basrygg	21-36 cm	back,height - from seat top - std
ryggstöd, höjd från sits, bas+komfort	44-58 cm	back,height - from seat top - std+comfort
ryggstöd, höjd från sits, bas+aktiv	45-56 cm	back,height - from seat top - std+active
nackstöd, storlek BxH	25 x 8 cm	neckrest,size WxH
armstöd, höjd	19-25 cm	armrest,height
armstöd, platta, storlek	31 x 8 cm	armrest,plate,size
batteri (el. stol)	12V / 3A	battery (power chair)
klädsel, färger	svart / blå black / blue	upholstery,color

\*sitslyftens läge i chassit är justerbart genom att lossa ett bultförband. Ca: 3 cm nedåt och 10 cm uppåt. Påverkar min och max sitthöjd.

\*the seat lift position in the chassis is adjustable by loosening a screw joint. Approx: 3 cm down and 10 cm up. Affects min and max seat height.

**Eurovema**  
Creates mobility and ergonomics